خوش آمدید !

یہ مضامین www.Christian-thinktank.com ویب سائٹ سے لئے گئے ہیں اور اِن میں کُچھ ضروری ترمیم کرتے ہوئے اِن کا ترجمہ کیا گیا ہے جو کہ روحانی راستے پر گامزن ایک مُسافر کے عکس کو پیش کرتے ہیں۔درج ذیل مضامین تین زبانوں اُردو، پنجابی اور انگریزی میں ہیں۔ جس طرح سے آپ مہربان خُدا کے حضور اپنے روحانی سفر میں بڑھیں اور ترقی کریں میری دُعا ہے کہ آپ اِن مضامین کی بدولت بہت برکت اور تقویت پائیں۔

جی آیاں نُوں!

ایہہ مضمون www.Christian-thinktank.com ویب سائٹ توں لیئے گئے نے تے ایہناں وچوں کُجھ ضروری گلاں نُوں ٹھیک کردیاں ہویاں ایہناں دا ترجمہ کیتا گیا اے جیہڑے پئی روحانی راہ تے ٹُرن والے اِک راہی دے پرچھاویں نُوں پیش کردے نے۔ تھلے دِتے گئے مضمون تِن زباناں اُردو، پنجابی تے انگریزی وچ نے۔ جیویں جیویں تُسی مہربان خُدا دے اَگے اپنی روحانی راہ اُتے اگے وہددے تے ترقی کردے او میری ایہہ دُعا اے پئی تُسی ایہناں مضموناں دی رائیں بوہتی ساری مدد تے برکت پاوٗ۔

Welcome!

These articles were adopted, modified, and translated from Christian-thinktank.com website and represent the reflection of another simple traveler on the spiritual path. Each article below has all three languages with in it, Urdu Punjabi, English. May you find great blessing and help from these writings, as you make progress on your own spiritual journey before our good-hearted God.

اِک بہت ای دُکھی تے پریشانی وچ مبتلا روح دے ولوں اِک پتر

ایک بہت ہی دُکھ اور پریشانی میں مُبتلا روح کی طرف سے ایک خط

A letter from a very troubled and confused soul

اِک بہت ای دُکھی تے پریشانی وچ مبتلا روح دے ولوں اِک پتر

کوئی بندہ ویب سائٹ دی رائیں آیا تے مسیح دے نال تعلق نہ رکھن دےبارے وچ کُجھ تبصرہ کیتا۔ میں کُجھ لمحیاں دے باہجوں اوہنوں لِکھیا تے اوہنے ایہدا ایویں جواب دِتا پئی:

تُہاڈے جواب دے لئی تُہاڈ بہت بہت شکریہ ۔میرا خیال اے پئی تُسی بڑے ای مصروف بندے او تے تُہاڈے کول بہت ای چنگیاں تھاں نے جتھے تُسی اپنا ویلہ لہنگا سکدے او۔ مینوں پتہ اے پئی خُدا دی سیوا کرنا بڑا ای چنگا تے عقلندی دا کم اے پر میرے اندر ایویں دی کوئی خواہش نہیں پائی جاندی اے سگوں میں تے اپنیاں ای نفسیاتی طریقیاں دی دلدل دے وچ پھسیا ہویا آں۔ مینوں ہر ویلے ڈر رہندا اے پئی ایہہ میرے پچھتاوئے دا اخیری موقع ہوئے ایہہ جاندیاں ہوئیاں پئی ہمیشہ دا عذاب مینوں اُڈیکدا اپیا اے۔ ایتھوں تیکر پئی میں جاندا آں پئی ایہہ کیہڑے حیلے تے بہانے نے جیہڑے مینوں پاپ دی قید وچوں باہر نہیں آون دیندے پئے نے۔

تے مینو ایہدا جواب ایویں دینا پیا سی:

مینوں سمجھ نہیں آوندی اے پئی تُسی کیوں اپنی غُلامی دے بندھن نوں کیوں نہیں توڑیا اے۔ تُسی صرف اپنیاں پاپاں تے پچھتانا اے یا توبہ کرنی اے باقی کم خُدا اے تے او ای کرے

گا(تُسی صرف اپنے ذہن نوں بدلنا اے) تے ایہہ جاننا اے پئی ایہ پاپ کنے پیہڑ تے گھِناونے ، تے تباہ کردین والے نے(مینوں ایہہ لگدا اے پئی تُسی ایہہ پہلاں ای کر چُکے او) ہُن تُسی صرف اپنے آپ نوں طاقتور مسیح خُداوند دے رحم تے فضل اُتے چھڈ دیوؤ۔ اپنی کوشش دے نال اوہناں مسئلیاں وچوں نکلن دی کوشش کرو جیہڑے نِکے نِکے تے سوکھے نے۔ خُدا دے نال اپنا ہمیشہ قائم رہن وال تعلق بنانا شروع کرو(ایہہ پاک کلام نوں پڑھدیاں ہوئیاں تے دُعا کردیاں ہوئیاں کیتا جاسکدا اے) تے ایویں کردیاں ہوئیاں قانونی مسئلیاں اُتے بحث نہ کرو!!!

تے ایہہ تُہاڈے ولوں نہیں اے تے نہ ای تُہاڈیاں کماں دے سببوں اے(افسیوں ۲ باب دی ۸ تے ۹ آیت)۔

گلتیوں ۳ باب: میں تُہاڈے توں صرف ایہہ ای دریافت کرنا چاہندا آں پئی شریعت دیاں عملاں تو روح نوں پایا اے یا ایمان دے پیغام دے نال؟ کیہ تُسی اینے ای نادان او پئی روح دے طور تے شروع کر کے ہُن جسم دیاں کماں نوں پُورا کرنا چاہندے او؟ کیہ تُسی اینیاں تکلیفاں بے فائدہ چُکیاں نے؟ پر شاید بے فائدہ نہیں۔ ایس لئی پئی جیہڑا تُہانوں روح دیندا اے او تُہاڈے وچ معجزے وی کردا اے کیہ او شریعت دیاں کماں دے نال ایویں کردا اے یا ایمان دے پیغام دے نال؟

یاکُلسیوں ۲ باب دی ۲۰ توں ۲۳ آیت: جِدوں تُسی مسیح دے نال دینوی مُڈھ دیاں گلاں دے ولوں مر گئے تے فیر اوہناں دے وانگر جیہڑے دُنیا دے وچ حیاتی لہنگاوندے نے انسانی حُکماں تے تعلیماں دے وانگر ایویں دیاں قاعدیاں دے کیوں پابند ہُندے او؟ پئی ایہنوں ہتھ نہ لاؤ، اوہنوں نہ چکھو وغیرہ کیوں جے ایہہ ساریاں شیواں کم وچ لیاندیاں ہوئیاں فنا ہو جان گئیاں۔ ایہناں گل دے وچ اپنی اِیجاد کیتی ہوئی عبادت، خاکساری تے جسم دی ریاضت دے حکمت دی صورت تے ہے پر جس دیاں خواہشاں دے ڈکن وچ ایہناں توں کُجھ فائدہ نہیں ہُندا اے۔

ایہنوں اوکھا نہ بناؤ (کیوں جے ایویں ایہہ نہیں ہوسکدا اے۔۔۔ایہہ صرف خُداوند یسوع مسیح ای کر سکدا اے) تُسی اپنی کوشش دے نال اوہدے صلیب اُتے کیتے جان والے کم دے وچ کُجھ وی وہدا نہیں کرسکدے او۔جیویں ای تُسی واہدا کرنا شروع کردےاو دوجیاں گلاں یعنی اوہدے صاف طور تے قبول کرن تے اوہدے جلال دے نال بھرے ہوئے صلیبی دے کُشادہ پن نوں تے تُسی اِک پھندے وچ پھسا جاندے او جیہڑا تُہانوں ڈُہنگی مایوسی دے وچ لے جاندا اے۔ ایہہ صرف قبولیت تے بھروسہ ای اے جیہڑا ساڈیاں پیہڑیاں روئیاں نوں بدل وچ کئی واری چِر لیندا اے۔ وہدی ہوئی پاکیزگی ایہہ لاگو کردی اے پئی اسی کاملیت دا تجربہ نہیں کر

پاندے آں۔ جدوں تیکر اسی مسیح یسوع نوں قبول کردے آں تے ایس تبدیلی دے کم نوں اپنیاں حیاتیاں دے وچ کم کرن نوں نہیں آکھدے آں۔ متی ۱۱ باب دی ۲۸ آیت:

اے محنت چُکن والو تے بوجھ دے نال دبے ہوئے لوکوں سارے میرے کول آؤ میں تُہانوں آرام دیواں گا۔ میرا جوا اپنے اُتے لے لوؤ تے میرے توں سِکھو۔ کیوں جے میں حلیم آں تے دل دا فروتن آں تے فیر تُہاڈیاں جاناں آرام پاون گئیاں۔ کیوں جے میرا جُوا مُلائم اے تے میرا بھار ہلکا اے۔

پیہڑی خبر تے چنگی خبر اِکو جہیاں نہیں لگدیاں نے۔ میرے یار مینوں لگدا اے پئی تُسی وی ایویں دے حالات وچ ای او۔

اُتے بیان کیتے گئے اوہدے الفاظ سوکھے، ہولے تے آرام اُتے دھیان کرو۔ جے اوہدی دعوت نو سمجھنا تُہاڈے لئی بھار، اوکھا بھاری پن تے اذیت وچ لیاون دا سبب بندا اے تے فیر تُہانوں ایس عبارت نوں بار بار پڑھن دی لوڑ نہیں اے۔ جدوں تیکر تُسی آپ ویکھ نہ لوؤ مطلب ایہہ پئی مسیح خُداوند دے مُطالبے کِنے سِدھے تے ہولے نے۔ کِسے نوں وی اپنے اُتے بھار نہ پاون دیوؤ(ایس گل دی پروا کیتے بغیر پئی کوئی کِنا وی چنگا یا دین دا عالم اے) جیہڑا کُجھ وی برداشت نہ کر سکدا ہوئے۔

میرے یادوُر ایس گل نوں نہ جاون دیوؤ جدوں تیکر پئی تُسی ٹھوس فہم نوں نہ پا لوؤ پئی یسوع نے جو کُجھ آکھیا سی یعنی مُلائم، ہلکا تے آرام دا کیہہ مطلب اے۔ اوس ویلے تیک ایہدے بارے سوچدے رہو جدوں تک تُسی ایہدے بارے چنگی طرح نال جان نہ جاوؤ۔

سچے خلُوص دے نال،

گِلن

ایک بہت ہی دُکھ اور پریشانی میں مُبتلا روح کی طرف سے ایک خط

کوئی شخص ویب سائٹ کے وسیلہ سے آیا اور مسیح کے ساتھ تعلُق داری نہ رکھنے کے بارے میں کُچھ تبصرہ کیا۔ میں نے چند لمحات کے بعد اُسے جواب لِکھا اور اُس نے یوں جواب لِکھا کہ:

آپ کے جواب کا شُکریہ میرا خیال ہے کہ آپ بہت ہی مصروف آدمی ہیں اور آپ کے پاس بہت بہتر مواقع ہیں جہاں آپ اپنا وقت استعمال کرسکتے ہیں۔ میں جانتا ہوں کہ خُدا کی خدمت کرنا بہت ہی عقلمندی اور بہتر چیز ہے لیکن میں اپنے اندر ایسی خواہش نہیں رکھتا ہوں۔ میں اِس وقت اپنے ہی نفسیاتی طریقوں کی دلدل میں پھنسا ہوا ہوں۔ مُجھے ہر وقت خوف رہتا ہے اور یہ کہ آج میرے پچھتاوے کا آخری موقع ہو یہ جانتے ہوئے کہ دائمی عذاب میرا انتظار کررہا ہے۔ حتیٰ کہ میں جانتا ہوں کہ کون سے حیلے بہانے اور سُستی میرے سامنے ہے جو مُجھے گُناہ کی قید سے نکلنے نہ دے گی۔

مُجھے صرف یوں جواب دینا پڑا:

مُجھے سمجھ نہیں آتی ہے کہ آپ نے کیوں اپنی غُلامی کے بندھن کو توڑا نہیں ہے۔ خُداوند کا کام ہے آپ کو صرف اپنے گُناہوں پر پچھتانا ہے یا توبہ کرنی ہے(اور اپنے ذہن کو بدلنا

ہے)۔۔۔ اور جانچنا ہے کہ یہ گُناہ کِتنے گِھناونے، بُرے اور تباہ کُن ہیں(اور مُجھے لگتا ہے کہ آپ ایسا پہلے ہی کر چُکے ہیں) آپ کو صرف اپنے آپ طاقتور مسیحا کے رحم اور فضل پر چھوڑ دینا ہے۔ آسان مسائل سے نکلنے کی کوشش کریں۔ خُدا کے ساتھ مُرتعش اور دائمی تعلق داری بنانا شروع کریں(اِس کا وسیلہ بائبل کی تلاوت اور دُعا ہے) اور قانونی بحث سے اجتناب کریں!!!!

اور یہ تُمہاری طرف سے نہیں اور نہ ہی اعمال کے سبب سے ہے(افسیوں ۲باب کی ۸ اور ۹ آیت)۔

گلتیوں ۳ باب: میں تُم سے صرف یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ تُم نے شریعت کے اعمال سے روح کو پایا یا ایمان کے پیغام سے ؟ کیا تُم ایسے نادان ہو کہ روح کے طور پر شروع کر کے اب جسم کے طور پر کام پُورا کرنا چاہتے ہو؟ کیا تُم نے اتنی تکلیفیں بے فائدہ اُٹھائیں مگر شاید بے فائدہ نہیں۔ پس جو تُمہیں روح بخشتا اور تُم میں معجزے ظاہر کرتا ہے کیا وہ شریعت کے اعمال سے ایسا کرتا ہے یا ایمان کے پیغام ہے ؟

یا کُلسیوں ۲ باب کی ۲۰ سے ۲۳ آیت: جب تُم مسیح کے ساتھ دینوی ابتدائی باتوں کی طرف سے مر گئے تو پھر اُن کی مانند جو دُنیا میں زندگی گُزارتے ہیں انسانی احکام اور تعلیم کے موافق ایسے قاعدوں کے کیوں پابند ہوتے ہو؟ کہ اِسے نہ چھُونا، اُسے نہ چکھنا، اُسے ہاتھ نہ لگانا کیوں کہ یہ سب چیزیں کام میں لاتے لاتے فنا ہو جائیں گی۔ اِن باتوں سے اپنی ایجاد کی ہوئی عبادت اور خاکساری اور جسمانی ریاضت کے اعتبار سے حکمت کی صورت تو ہے مگر جسمانی خواہشات کے روکنے میں اِن ے کُچھ فائدہ نہیں ہوتا ہے۔

اِس کو مُشکل مت بنائیں (کیونکہ یہ ناممُکن ہے۔۔۔ایسا صرف خُداوند یسوع مسیح ہی کر سکتا ہے) آپ کی کوشش اُس کے صلیب پر مکمل کئے جانے والے کام میں ذرا بھر اضافہ نہیں کر سکتی ہے۔ جونہی آپ اضافہ کرنا شروع کرتے ہیں دوسری باتیں یعنی اُس کے صاف طور پر قبول کرنے اور اُس کے پُرجلال اور عزت ماب صلیبی کام کے کُشادہ پن کو تو آپ ایک پھندے میں پھنسا جاتے ہیں جو آپ کو گہری مایوسی میں لے جاتا ہے۔ یہ صرف قبولیت اور بھروسہ ہی ہے جو ہمارے بدترین روئیے کو بدلنے میں بعض اوقات بہت لمبا عرصہ لیتا ہے۔ بڑھتی ہوئی پاکیزگی یہ لاگو کرتی ہے کہ ہم کاملیت کا تجربہ نہیں کر پاتے ہیں جب تک ہم مسیح یسوع کو قبول اور تبدیلی کے کام کو اپنی زندگی میں کام کرنے کے لئے نہیں کہتے ہیں۔ متی ۱۱ باب کی ۲۸ آیت:

اے محنت اُٹھانے والو اور بوجھ سے دبے ہوئے لوگو سب میرے آؤ میں تُم کو آرام دونگا۔ میرا جوا اپنے اوپر اُٹھا لو اور مجُھ سے سیکھو کیونکہ میں حلیم ہوں اور دل کا فروتن ہوں تو تُمھاری جانیں آرام پائیں گی۔ کیونکہ میرا جوا مُلائم ہے اور میرا بوجھ ہلکا ہے۔

بُری خبر اچھی خبر کی طرح ایک جیسی نہیں لگتی ہے۔ دوست لگتا ہے کہ تُم ایسی کیفیت میں کوشش کررہے ہو۔

اُس کے اوپر مذکورہ الفاظ آسان، ہلکا اور آرام دہ پر غور کریں۔ اگر اُس کی دعوت کو سمجھنا آپ کے لئے بوجھ اور مُشکل اور بھاری پن اور اذیت لانے کا سبب بنتا ہے تو پھر آپ کو مذکورہ عبارت بار بار پڑھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ جب تک کہ آپ دیکھ نہ لیں کہ اُس کے یعنی مسیح خُداوند کے مُطالبات کِتنے سادہ اور خُوبصورت ہلکے ہیں۔ کِسی کو اپنے اوپر بوجھ نہ ڈالنے دو(قطع نظر کہ کوئی کِتنا ہر دلعزیز یا پارسا یا عالِم دین ہو) جو کوئی برداشت نہ کرسکتا ہو(لوقا ۴۶ باب کی ۱۱ آیت) دوست اِس بات کو مت جانے دو کہ جب تک آپ ٹھوس فہم کو پا نہ لیں کہ یسوع کے قول یعنی ملائم،ہلکا، اور آرام دہ کا کیا مطلب ہے۔ اِس پر سوچتے رہیں جب تک یہ بھید صاف نہ ہوجائے۔

پُر خلوص،

گِلن

A letter from a very troubled and confused soul...

Someone came thru the Tank and made some comments about having NOT been in a relationship with Christ...I took a few minutes and wrote back, and this is how he responded:

> **Thankyou for your responce. I precieve you are a busy man and have better places to serve your time. I know that to serve God is the only wise and true thing to do BUT I do not have the desire. At present i am swamped in my own carnal way. I live in fear that today may be the only chance to repent.Knowing the eternal damnation that waits me. Even though i know what lingers ahead of me i still can not bbreak (or is it will not) my bondage to sin.**

I simply HAD to write back:

> "I dont understand...**YOU** are not supposed to 'break your bondage'--that is HIS job! You are simply to repent ('change your mind') about them--and judge them as evil and worthless and destructive (which it seems you have already done)...you are supposed to simply throw yourself onto the mercy and resources of the powerful Christ, start fixing the 'easy problems', start building an internal and vibrant relationship with Him (through bible reading and prayer), and AVOID LEGALISM!!!
>
> Dont try to do this by 'works' (eph 2.8-9) or by even 'good rules' :
>
> > Gal 3: *"I would like to learn just one thing from you: Did you receive the Spirit by observing the law, or by believing what you heard? 3 Are you so foolish? After beginning with the Spirit, are you now trying to attain your goal by human effort? 4 Have you suffered so much for nothing-if it really was for nothing? 5 Does God give you his Spirit and work miracles among you because you observe the law, or because you believe what you heard?"*
> >
> > or Col 2.20: *"Since you died with Christ to the basic principles of this world, why, as though you still belonged to it, do you submit to its rules: 21 "Do not handle! Do not taste! Do not touch!"? 22 These are all destined to perish with use, because they are based on human commands and teachings. 23 Such regulations indeed have an appearance of wisdom, with their self-imposed worship, their false humility and their harsh treatment of the body, but they lack any value in restraining sensual indulgence."*)
>
> Don't make this difficult (because it IS impossible--it can ONLY be done by the God-man Jesus Christ)...your efforts cannot add one whit to His finished work on

the Cross...as soon as you start adding 'other things' to simple acceptance and openness to His Majesty and His Majestic work on the Cross, you are entangled in a trap that leads to deepest despair...it is simply trust and acceptance-- Change in our worst behavior sometimes takes a long, long time..."progressive sanctification" IMPLIES that we don't experience perfection at the moment we finally ask Christ to do HIS WORK of acceptance and transformation in our lives... ...Matt 11.28f:

> *"Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am gentle and humble in heart, and you will find rest for your souls. For my yoke is easy and my burden is light."*

Doesn't this sound like **GOOD** news, instead of the "bad news" you seem to be struggling with, friend?!

Think about His words above...**'easy'** and **'light**' and **'rest'**...

If your understanding of His invitation involves burden and hardship and heaviness and torturous toil, you need to re-read the above passage **over and over and over**...until you see how beautifully simple and light His 'demands' are! Do not let anyone (no matter how scholarly or pious or popular) load you down with a burden that no one can bear (cf. Luke 11.46).

Don't let go of this, friend, until you have come up with a solid understanding of what Jesus could have meant by 'easy' and 'light' and 'rest'...think on it until it become clear...

warmly, glenn